

Образовательные технологии



УДК 372.881.111.1

DOI [10.20310/1810-231X-2021-20-3\(49\)-41-46](https://doi.org/10.20310/1810-231X-2021-20-3(49)-41-46)

Поступила в редакцию / Received 14.09.2021

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 25.10.2021

Принята к публикации / Accepted 15.11.2021

оригинальная статья

Особенности обучения старшеклассников глагольной синонимии

Белова Екатерина Евгеньевна , Беляева Анна Андреевна 

ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина (Мининский университет)»
603157, Российская Федерация, г. Нижний Новгород, ул. Ульянова, 1

✉ belova_katerina@inbox.ru

Аннотация. Работа над лексической стороной речи является неотъемлемой составляющей при изучении иностранного языка, поскольку именно лексические единицы помогают человеку передавать его мысли при взаимодействии с другими людьми. Целью обучения лексической стороне речи является формирование у обучающихся лексических навыков как основного компонента экспрессивных и рецептивных видов речевой деятельности. Рассмотрены особенности обучения глагольной синонимии. Глагол, выполняющий функцию сказуемого в предложении, является важным информативным центром предложения. Для успешного овладения глаголами-синонимами главным средством обучения на любом этапе изучения иностранного языка является упражнение. Именно системность упражнений способствует обеспечению эффективности процесса усвоения и обучения глаголам-синонимам в частности и лексической стороне речи в целом. На основании проведенного исследования была разработана система упражнений, направленных на введение, тренировку и закрепление глаголов-синонимов, и часть таких упражнений была продемонстрирована.

Ключевые слова: глагол; синоним; английский язык; лексический навык; упражнение

Конфликт интересов отсутствует

Для цитирования: Белова Е.Е., Беляева А.А. Особенности обучения старшеклассников глагольной синонимии // Психолого-педагогический журнал «Гаудеамус». 2021. Т. 20. № 3 (49). С. 41-46. DOI [10.20310/1810-231X-2021-20-3\(49\)-41-46](https://doi.org/10.20310/1810-231X-2021-20-3(49)-41-46)

original article

Features of teaching high school students verbal synonymy

Ekaterina E. Belova , Anna A. Belyaeva 

Kozma Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University (Minin University)
1 Ulyanova St., Nizhny Novgorod 603157, Russian Federation

✉ belova_katerina@inbox.ru

Abstract. Development of the lexical aspect of speech is an integral part of learning a foreign language, as it is lexical units that help a person to convey their thoughts in interaction with other people. The purpose of teaching the lexical aspect of speech is to form students' lexical skills as the main

component of expressive and receptive types of speech activity. We consider the features of teaching verbal synonymy. A verb that performs the function of a predicate in a sentence is an important informative centre of the sentence. For successful mastery of synonymous verbs, the main means of teaching at any stage of learning a foreign language is an exercise. The systematic nature of the exercises helps to ensure the effectiveness of the process of mastery and teaching synonymous verbs particularly and the lexical aspect of speech in general. On the basis of the research there was developed a system of exercises aimed at introducing, training and fixing synonymous verbs, and a certain part of these exercises was demonstrated.

Keywords: verb; synonym; English; lexical skill; exercise

There is no conflict of interests

For citation: Belova E.E., Belyaeva A.A. Osobennosti obucheniya starsheklassnikov glagol'noy sinonimii [Features of teaching high school students verbal synonymy]. *Psikhologo-pedagogicheskiy zhurnal «Gaudeamus» – Psychological-Pedagogical Journal “Gaudeamus”*, 2021, vol. 20, no. 3 (49), pp. 41-46. DOI [10.20310/1810-231X-2021-20-3\(49\)-41-46](https://doi.org/10.20310/1810-231X-2021-20-3(49)-41-46) (In Russian, Abstr. in Engl.)

ВВЕДЕНИЕ

Лексика – один из важнейших компонентов речевой деятельности в системе языковых средств, поэтому она занимает одно из ведущих мест на уроке иностранного языка. Именно лексические единицы помогают человеку передавать его мысли при взаимодействии с другими людьми. Целью обучения лексической стороне речи является формирование у обучающихся лексических навыков как основного компонента экспрессивных и рецептивных видов речевой деятельности [1].

Задача преподавателя при обучении новому лексическому материалу заключается в помощи по освоению заложенного в программе лексического минимума, а также прочного закрепления введенного словарного запаса в памяти обучающихся на уроке иностранного языка. Представляется целесообразным подробнее остановиться на этапах первичного усвоения, тренировки и закрепления новых знаний, а именно на упражнениях, соответствующих этим этапам. Представленные упражнения целесообразны для обучающихся старшего звена школ с углубленным изучением иностранного языка.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

На этапе ознакомления с новым лексическим материалом основной целью является введение новых лексических единиц, в данном случае – **глагольных синонимов**, а также обеспечение восприятия и понимания смысловых и стилистических различий синонимов. Н.И. Гез считает, что обучающиеся

должны понимать основные характеристики новой изучаемой лексической единицы, а именно: транскрипцию, лексическое значение, стилистическую принадлежность и основные правила употребления [2, с. 205].

На этапе введения и ознакомления с новым лексическим материалом представляется разумным выполнение языковых упражнений для более детального изучения основных характеристик вводимой лексики [3]. В данной работе на этапе введения представлены языковые упражнения: нахождение понятия и его дефиниции, соотношение картинки с новой лексической единицей, выбор определенного слова и его применение в необходимой форме в предложении. Результатом выполнения представленных упражнений является формирование фонетических, лексических и грамматических навыков.

На этапе ознакомления с глаголами-синонимами предлагаются следующие упражнения.

Match the groups of synonymous verbs with their definitions using a dictionary:

- | | |
|---|---------------|
| 1. to walk with regular steps and keeping the body stiff, usually in a formal group of people who are all walking in the same way | a. to stride |
| 2. to walk in a slow relaxed way, especially for pleasure | b. to shamble |
| 3. to walk or go slowly, usually without a special purpose | c. to tramp |
| 4. to go for a long walk in the countryside | d. to match |
| 5. to walk, especially long distances or with heavy steps | e. to hike |
| 6. to walk somewhere quickly with long steps | f. to stroll |

7. to walk slowly and awkwardly, without lifting your feet correctly	g. to shuffle
8. to walk or behave in a way that shows that you are very confident and think that you are important	h. to swagger
9. to change the position	i. to mosey
10. to walk by pulling your feet slowly along the ground rather than lifting them	j. to move

Match the synonymous verbs with corresponding pictures below (предлагаются картинки в количестве, соответствующем количеству глаголов): to tread, to pace, to stagger, to shamble, to stroll, to tramp, to march, to swagger, to hike.

Study the meaning of the given verbs and insert a necessary verb in a correct form in the sentences below:

to stroll – to walk in a slow relaxed way, esp. for pleasure;

to hike – to walk in a long distance, esp. in the countryside;

to march – to walk with regular steps and keeping the body stiff, usually in a formal group of people who are all walking in the same way;

to swagger – to walk or behave in a way that shows that you are very confident and think that you are important.

1. Sometimes in the dark we heard the troops _____ under the window and guns going past pulled by motor-tractors.

2. A broad-shouldered man wearing a dinner jacket _____ confidently up to the bar.

3. They _____ along the riverbank, enjoying the evening sun.

4. An estimated 5,000 people _____ through the city to demonstrate against the factory closures.

5. We plan _____ the Samaria Gorge.

6. I _____ across valleys so flat and wide it sometimes felt that I was walking on the spot.

7. An elderly couple _____ hand in hand in the park.

8. He _____ into the room looking very pleased with himself.

9. We're going _____ to the top of that hill over there.

10. I _____ through the market stalls, stopping occasionally.

Работа по введению и систематизации нового лексического материала является самым важным этапом, который определяет эффективность его усвоения. Однако для

прочного усвоения лексических единиц необходима тренировка изученного материала.

На этапе **тренировки** изученные лексические единицы должны быть закреплены в практических действиях, то есть в упражнениях. Цель данного этапа заключается в первичном осознании нового учебного материала, а также постепенном развитии умений применять глаголы-синонимы при выполнении упражнений. По мнению Н.Д. Гальсковой, на этапе тренировки лексического материала необходимо решить несколько задач, а именно следует обеспечить:

– правильность и точность восприятия учащимися образа лексической единицы, а также обеспечение установления прочной связи между образом и значением нового слова;

– правильную локализацию введенной лексической единицы в памяти обучающегося с помощью привлечения информации о других лексических единицах из изучаемого языка;

– комбинирование изучаемых слов с ранее изученными лексическими единицами, а также изученным грамматическим материалом иностранного языка.

– наличие в упражнениях не только элементарных операций, но и сложных умственных действий, направленных на развитие творческих возможностей обучающихся, а также позволяющие уже на этапе тренировки применять введенные лексические единицы во всех формах речевого общения [4].

Для этапа тренировки нового лексического материала характерны упражнения с такими действиями, как выбор правильного варианта, подстановка, трансформация. Упражнения данного этапа связаны с запоминанием слова, его переводом в оперативную память, а также включением в высказывание [2]. Система упражнений способствует развитию умений и навыков применения лексических единиц во всех видах речевой деятельности. Упражнения на этапе тренировки необходимы для обеспечения максимального количества повторений изученных лексических единиц и их воспроизведения в речи. Данный этап включает языковые, условно-речевые и речевые упражнения, направленные на развитие, а также совершенствование речевых умений учащихся на основе уже

имеющихся знаний и сформированных навыков. При выполнении данных упражнений внимание обучающихся сосредоточено в основном не на форме, а на содержании высказывания. Как считает А.А. Миролюбова, этап тренировки должен включать отработку и формы, и значения новой лексики, а также ее употребление [5, с. 172]. Далее приведены возможные примеры упражнений, нацеленных на отработку нового лексического материала.

Choose the most suitable synonym from the italicized words.

1. The clown was *bounding* / *capering* under the lamp, waving his fists exultantly above his head. 2. Mary was *hopping* / *pouncing* anxiously from one foot to another. 3. Tessa *gambled* / *leaped* onto the boat just as it was moving away from the bank. 4. "Come with me," said Nat, *seizing* / *catching* him by the arm. 5. Brown *intercepted* / *grabbed* the phone and started shouting. 6. The police have failed to *apprehend* / *nail* the culprits. 7. I try not to *bother* / *trouble* about what other people think. 8. We all felt *uneasy* / *distraught* about the accident, but Mama was most upset. 9. Helen is always to be *distraught* / *anxious* about travelling alone. 10. Studies indicate about 20 to 30 percent of college students tell a *lie* / *cheat*.

Cross out an extra verb in each line according to its semantic meaning or stylistic affiliation:

- to improve – to progress – to recover;
- to enhance – to upgrade – to boost;
- to enhance – to refine – to be on the mend;
- to progress – to improve – to get better;
- to ameliorate – to rally – to pick up;
- to pick up – to mend smb's ways – to improve;
- to mend – to recover – to advance;
- to strengthen smb's chance – to pick up – to get better;
- to strengthen smb's chance – to rally – to improve.

Decipher the words, put them into a suitable form and answer the questions. There are synonyms for each of them in brackets:

1. What are you usually (axnuois) about? (to be worried). 2. What may (bhotre) you easily? (to worry). 3. Have you ever (lape) the gate? (to jump). 4. Are you usually (repac) when you get a gift? (to jump). 5. Have your friend ever been

(rapt) by the police? (to catch). 6. Does your brother like to (tacch) dragonflies? (to seize). 7. Do you like to (losrtl) along the sea in summer? (to walk). 8. Did you (heik) across Caucasus Mountains last summer? (to saunter). 9. Does your friend (cateh) at the exams? (to lie). 10. Have you ever (fulfb) your parents? (to lie).

На этапе тренировки нового лексического материала многократно выполняются действия с новой лексикой в виде отдельных операций для формирования языковых и речевых навыков. Ведь именно на этапе тренировки, а также на этапе дальнейшего закрепления материала происходит автоматизация процессов понимания и использования новой лексики.

Третий этап работы над лексическим материалом связан с его применением. **Закрепление** – полное и окончательное формирование лексических навыков по применению в устной и письменной речи изученных лексических единиц. Таким образом, целью закрепления является вторичное осмысление полученных знаний лексических единиц и отработка умений и навыков по их применению [4].

Для формирования у учащихся продуктивных лексических навыков активно применяются речевые упражнения, направленные на обеспечение письменного и устного общения. Тренировки способствуют развитию умений обучающихся строить самостоятельные речевые высказывания, демонстрируя свой активный словарный запас, применяя изученный лексический материал, а также умений читать и понимать основную информацию прочитанных текстов. Обучающимся следует активно применять новый лексический материал в монологической и диалогической форме. При этом необходимо помнить, что владение лексикой иностранного языка в основном зависит от характера закрепления нового лексического материала и от практики. И ведущим звеном в работе по формированию речевых навыков являются второй и третий этапы – этапы создания гибких и прочных лексических речевых навыков [5, с. 171].

Ниже представлены возможные упражнения на закрепление изученной лексики:

Find in the list below 10 synonymous verbs, use them in sentences of your own.

N J W X D Q L E P M	POUNCE
W R A E L C O L I G	JUMP
B Z G F Y J Q D K R	LEAP
X L I O R V E R S P	BOUND
P O U N C E U U O G	SKIP
I J D V D S P H U Q	CAPER
L E A P T L U A V J	HOP
A E O M U Y B X C E	CLEAR
G D N U O B B A P F	HURDLE
Q A I J T A Y C F D	VAULT

Make up a dialogue (a monologue) using the following words:

a. to saunter, to stroll, to chat, to discuss, to complain, to respond, to leap, to skip, to contribute, to assist, to adore;

b. to hike, to amble, to converse, to chatter, to exclaim, to claim, to caper, to hop, to give smb a helping hand, to benefit, to be crazy about;

c. to wander, to hike, to discuss, talk, to pronounce, to leap, to gambol, to hop, to support, to assist, to be fond of.

Here you see a dialogue between two people. Retell the content of the dialogue using the keywords below: to exclaim, to claim, to aver, to recite, to allege, to state, to respond, to utter, to pronounce, to complain.

Cathy is an American who has had a lot of experience working in England and the United States. Tessa asks her about the differences between the two countries.

Cathy: I work as a production assistant in magazine programmes, BBC radio. I work very closely with producers and editors, helping them to organize programmes.

Tessa: How does it compare working at the BBC in London with working in America?

Cathy: My work experience in the States tended to be in very formal environments. And I remember coming back here to work and feeling that it was much more liberal. People were not so concerned about what you wore. But here, I think casual clothes, jeans, things like that, track suits, running shoes, that sort of thing, are much more acceptable in British companies aside from the traditional fields like law¹...

¹ Dialogues for language learners. URL: <http://www.dialogues.today/an-american-working-in-london/> (дата обращения: 01.07.2021).

Этап закрепления лексического материала является одним из важнейших этапов работы над лексикой, поскольку успешность овладения учащимися лексической стороной речи обуславливается работой преподавателя по градации упражнений по сложности, а также соблюдением принципа доступности, который способен предотвратить возможное появление ошибок у обучающихся.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Работа над лексической стороной речи является неотъемлемой составляющей при изучении иностранного языка, в том числе работа над овладением глаголами-синонимами, поскольку значимость глагола обусловлена его присутствием в каждом предложении согласно вербоцентрической теории Л. Теньера, по которой в основе любого предложения находится глагол (или предикат) в качестве главного члена предложения.

Ведущей целью обучения лексической стороне речи является формирование у обучающихся лексических навыков как самого важного компонента рецептивных и экспрессивных видов речевой иноязычной деятельности. Для успешного овладения лексикой главным средством обучения на любом этапе изучения иностранного языка является упражнение. Компонентами обучения можно выделить упражнения на введение, тренировку и применение лексических навыков. В связи с этим на основании проведенного исследования была разработана определенная система упражнений на введение, тренировку и закрепление глагольных синонимов у обучающихся старшего звена школ с углубленным изучением иностранного языка или вузов. В систему включены все виды упражнений: языковые, условно-речевые и речевые. Разработанные упражнения расположены по принципу от простого к сложному. В своей совокупности они способствуют прочному усвоению глаголов-синонимов и формированию лексического навыка, то есть умению выполнять самостоятельно ряд действий, связанных с выбором определенной лексической единицы, для необходимого и правильного ее сочетания с другими лексическими единицами с целью осуществления речевой деятельности.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Пронина Н.С., Молчанова Ю.А. Использование лексических игр на уроках английского языка в начальной школе // Проблемы современного педагогического образования. 2020. № 69-4. С. 239-242.
2. Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролюбов А.А., Фоломкина С.К., Шатилов С.Ф. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М.: Высшая школа, 1982. 373 с.
3. Огнева Н.Е., Пронина Н.С. Использование метода опор для развития лексических навыков на старшем этапе обучения // Научная дискуссия: вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков. Н. Новгород: НГПУ им. К. Минина, 2018. Вып. 2. С. 98-101.
4. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М.: Издат. центр «Академия», 2006. 336 с.
5. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность / под ред. А.А. Миролюбова. Обнинск: Титул, 2010. 464 с.

REFERENCES

1. Pronina N.S., Molchanova Y.A. Ispol'zovanie leksicheskikh igr na urokakh angliyskogo yazyka v nachal'noy shkole [Use of lexical games at English lessons in primary school]. *Problemy sovremennogo pedagogicheskogo obrazovaniya – Problems of Modern Pedagogical Education*, 2020, no. 64-4, pp. 239-242. (In Russian).
2. Gez N.I., Lyakhovitsky M.V., Mirolyubov A.A., Folomkina S.K., Shatilov S.F. *Metodika obucheniya inostrannym yazykam v sredney shkole* [Methods of Teaching Foreign Languages in Secondary School]. Moscow, Vyshaya shkola Publ., 1982, 373 p. (In Russian).
3. Ogneva N.E., Pronina N.S. Ispol'zovanie metoda opor dlya razvitiya leksicheskikh navykov na starshem etape obucheniya [Use of the prop method for the development of lexical skills at the senior stage of training]. *Nauchnaya diskussiya: voprosy filologii i metodiki prepodavaniya inostrannykh yazykov* [Scientific Discussion: Issues on Philology and Foreign Language Teaching Methods]. Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod State Pedagogical University (Minin University) Publ., 2018, issue 2, pp. 98-101. (In Russian).
4. Galskova N.D., Gez N.I. *Teoriya obucheniya inostrannym yazykam. Lingvodidaktika i metodika* [Theory of Foreign Languages Teaching. Language Pedagogy and Methods]. Moscow, "Academy" Publ. Center, 2006, 336 p. (In Russian).
5. Mirolyubov A.A., ed. *Metodika obucheniya inostrannym yazykam: traditsii i sovremennost'* [Methods of Foreign Languages Teaching: Traditions and Modernity]. Obninsk, Titul Publ., 2010, 464 p. (In Russian).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ / INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Белова Екатерина Евгеньевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики. Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина (Мининский университет), г. Нижний Новгород, Российская Федерация.

E-mail: belova_katerina@inbox.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7779-3673>

Вклад в статью: общая концепция статьи, составление плана, написание статьи.

Беляева Анна Андреевна – магистрант по направлению подготовки «Педагогическое образование». Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина (Мининский университет), г. Нижний Новгород, Российская Федерация.

E-mail: annabelyaevaaa@yandex.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3590-1901>

Вклад в статью: анализ литературы, написание статьи.

Ekaterina E. Belova – Candidate of Philology, Associate Professor of Theory and Practice of Foreign Languages and Language Pedagogy Department. Kozma Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University (Minin University), Nizhny Novgorod, Russian Federation.

E-mail: belova_katerina@inbox.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7779-3673>

Contribution: main study conception, plan, article writing.

Anna A. Belyaeva – Master's Degree Student in "Pedagogical Education". Kozma Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University (Minin University), Nizhny Novgorod, Russian Federation.

E-mail: annabelyaevaaa@yandex.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3590-1901>

Contribution: literature analysis, article writing.